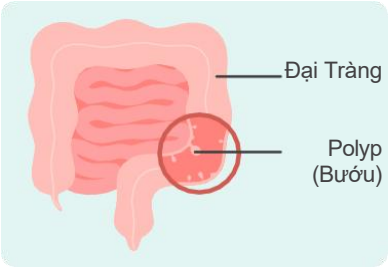
BC CANCER COLON SCREENING
Provincial Health Services Authority

ĐA POLYP ĐẠI TRỰC TRÀNG

Đa polyp đại trực tràng (ruột già và ruột kết) là gì?

Polyposis (phát âm *paa-luh-poh-suhs* – đa polyp hay đa bướu) là một tình trạng sức khỏe có nhiều khối u (bướu nhỏ) mọc trong đại tràng (ruột già) trong suốt cuộc đời quý vị.



Nguyên nhân nào gây ra tình trạng đa polyp?

Đối với đa số mọi người, chúng tôi không biết nguyên nhân nào gây ra tình trạng đa polyp của họ.

Một số người sinh ra đã có các yếu tố di truyền (genes) bị thay đổi gọi là "biến đổi" hay "biến thể gây bệnh". Trường hợp này có nghĩa là yếu tố di truyền của quý vị không hoạt động đúng mức.

Một số biến đổi của yếu tố di truyền có thể gây ra các **hội chứng đa polyp**. Đa polyp làm tăng rủi ro bị ung thư đại tràng và một số biến thể gây bệnh cũng có thể làm tăng rủi ro bị những loại ung thư khác. Yếu tố di truyền biến đổi **không** có nghĩa là quý vị sẽ bị ung thư — mà chỉ gia tăng rủi ro.

Nếu tôi có đa polyp thì phải làm gì?

Bác sĩ nội soi đại tràng (soi ruột già) sẽ nói chuyện với quý vị về những vấn đề sau:

- Tình trạng đa polyp và có nghĩa là gì.
- Quý vị nên soi ruột bao lâu một lần và có cần các loại khám dò tìm ung thư khác hay không.
- Thân nhân ruột thịt của quý vị cũng cần soi ruột để dò tìm đa polyp hay không. Lý do là vì các thay đổi về yếu tố di truyền có thể truyền từ thế hệ trước sang thế hệ sau (chẳng hạn như từ cha hoặc mẹ sang con).
- Quý vị có hội đủ điều kiện thử nghiệm di truyền hay không. **Thử nghiệm di truyền** được thực hiện bằng cách lấy mẫu máu của. Loại thử nghiệm này dò tìm các thay đổi trong các yếu tố di truyền của quý vị. Thử nghiệm có thể tìm xem quý vị có thay đổi yếu tố di truyền nào có thể gây ra đa polyp hay không.

Các câu hỏi để hỏi bác sĩ soi ruột:

- ☐ Đa polyp là gì và trường hợp này có nghĩa là gì?
- ☐ Khi nào tôi nên soi ruột nữa?
- ☐ Tôi có nên khám dò tìm hệ thống tiêu hóa phần trên hay không (thực quản, dạ dày và phần đầu ruột non) hay không?
- ☐ Thân nhân ruột thịt của tôi cũng cần soi ruột để tìm đa polyp hay không?
- ☐ Tôi có thể xin thử nghiệm di truyền hay không? Kết quả này có thể giúp tôi như thế nào?
- ☐ _____
- ☐ _____

Tôi có hội đủ điều kiện để thử nghiệm di truyền hay không? Loại thử nghiệm này có thể giúp tôi và gia đình tôi như thế nào?

Nếu quý vị hội đủ điều kiện, bác sĩ soi ruột sẽ giúp quý vị quyết định có xin thử nghiệm di truyền hay không:

- Nếu quý vị quyết định thử nghiệm, bác sĩ soi ruột sẽ yêu cầu thử nghiệm và xem xét kết quả với quý vị. Nếu phúc trình của phòng thí nghiệm cho biết đã tìm ra "biến thể gây bệnh" thì quý vị cũng sẽ có hẹn với một chuyên viên về di truyền từ Chương Trình Ung Thư Di Truyền (Hereditary Cancer Program). Kết quả thử nghiệm có thể giúp hướng dẫn chương trình chăm sóc cho quý vị, gồm cả việc quý vị nên thử nghiệm dò tìm loại ung thư nào và bao lâu một lần, cho biết về mức rủi ro bị ung thư của quý vị, và thân nhân ruột thịt của quý vị có cần được thử nghiệm hay không.
- Nếu quý vị quyết định **không** thử nghiệm thì cũng **không** ảnh hưởng đến vấn đề chăm sóc cho mình: bác sĩ soi ruột sẽ vẫn tiếp tục chăm sóc cho quý vị.
- Nếu quý vị không hội đủ điều kiện thử nghiệm di truyền, bác sĩ soi ruột sẽ vẫn tiếp tục chăm sóc.

Bất luận quý vị có thử nghiệm di truyền hay không, bác sĩ soi ruột sẽ giúp quý vị quyết định nên soi ruột bao lâu một lần và có nên thử nghiệm dò tìm những loại khác hay không.

Tôi có thể tìm hiểu thêm ở đâu?

- Hãy nói chuyện với bác sĩ soi ruột hoặc bác sĩ chăm sóc chính.
- Rọi mã đồ QR để xem video về thử nghiệm di truyền

Version: September 2026 [Vietnamese]